

Prejudiciālie jautājumi

Vai, ņemot vērā lojālas sadarbības un direktīvu lietderīgas iedarbības principus, Direktīvas 2008/115/EK ⁽¹⁾ 15. un 16. pants pieļauj tādu situāciju, ka trešās valsts pilsonim, kurš nelikumīgi uzturas dalībvalstī, var tikt piemērots kriminālsods brīvības atņemšanas soda līdz četriem gadiem veidā, ja tas 5 dienu laikā no tā paziņošanas brīža nav izpildījis pirmo *Questore* izdoto izbraukšanas rīkojumu, un brīvības atņemšanas sods no viena līdz pieciem gadiem, ja tas nav izpildījis turpmākos rīkojumus, vienlaicīgi pastāvot tiesas policijas pienākumam piemērot apcietinājumu, tikai tādēļ vien, ka tas ir atteicies sadarboties izraidīšanas procedūras laikā un it īpaši, ņemot vērā to, ka šis sods ir piemērots tikai tādēļ, ka nav ievērots administratīvās iestādes izdotais izbraukšanas rīkojums?

⁽¹⁾ OV L 348, 98. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2011. gada 9. februārī iesniedza Tribunale di Ragusa (Itālija) — kriminālprocess pret Mohamed Mrad

(Lieta C-60/11)

(2011/C 113/15)

Tiesvedības valoda — itāļu

Iesniedzējtiesa

Tribunale di Ragusa

Lietas dalībnieks pamata procesā

Mohamed Mrad

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai Direktīva 2008/115/EK ⁽¹⁾ var tikt uzskatīta par tādu, kas ir tieši piemērojama Itālijas tiesiskajā regulējumā no 2010. gada 25. decembra?
- 2) Vai Dekrēta-likuma Nr. 286/98 14. panta 5.b un 5.c punkts ar vēlāk pieņemtajiem grozījumiem nav saderīgs ar iepriekš minētās direktīvas 15. un 16. pantu un vai tādējādi šai tiesai nav jāpiemēro valsts tiesiskais regulējums?

⁽¹⁾ OV L 348, 98. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2011. gada 10. februārī iesniedza Corte di Appello di Trento (Itālija) — kriminālprocess pret El Dridi Hassen alias Karim Soufi

(Lieta C-61/11)

(2011/C 113/16)

Tiesvedības valoda — itāļu

Iesniedzējtiesa

Corte di Appello di Trento

Lietas dalībnieks pamata procesā

El Dridi Hassen alias Karim Soufi

Prejudiciālie jautājumi

Vai, ņemot vērā lojālas sadarbības principu, kura nolūks ir nodrošināt direktīvas mērķu sasniegšanu, kā arī soda samērīguma, atbilstības un saprātīguma principu, Direktīvas 2008/115/EK ⁽¹⁾ 15. un 16. pants nepieļauj:

- 1) iespēju, ka par administratīvās atgriešanas procedūras starpposma pārkāpumu pirms attiecīgās procedūras noslēgšanas var tikt piemērots kriminālsods, piemērojot visstingrāko administratīvo piespiedu līdzekli no visiem pieejamajiem?
- 2) iespēju piemērot brīvības atņemšanas sodu līdz pat četriem gadiem tikai par to, ka attiecīgā persona ir atteikusies sadarboties izraidīšanas procedūras laikā, un it īpaši, ja nav ticis izpildīts pirmais administratīvās iestādes izdotais izbraukšanas rīkojums?

⁽¹⁾ OV L 348, 98. lpp.

Prasība, kas celta 2011. gada 11. februārī — Eiropas Komisija/Spānijas Karaliste

(Lieta C-64/11)

(2011/C 113/17)

Tiesvedības valoda — spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Komisija (pārstāvji — R. Lyal un J. Baquero Cruz)

Atbildētāja: Spānijas Karaliste

Prasītājas prasījumi:

— atzīt, ka ar [2004. gada] 5. marta Karaļa likumdošanas dekrēta Nr. 4/2004, ar kuru tiek apstiprināta *Ley del Impuesto sobre Sociedades* [Likums par uzņēmumu ienākuma nodokli] konsolidētā redakcija, 17. panta 1. punktu Spānijas Karaliste nav izpildījusi Līguma par Eiropas Savienības darbību 49. pantā un Līguma par Eiropas Ekonomikas zonu 31. pantā paredzētos pienākumus;

— piespriest Spānijas Karalistei atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Strīdīgajā tiesību normā paredzēts īpašs režīms, kas piemērojams sabiedrību, kuras savu reģistrācijas vietu pārceļ uz kādu citu Eiropas Savienības dalībvalsti, beidz darbību Spānijā, lai to turpinātu citā dalībvalstī, vai pārceļ savus aktīvus uz citu dalībvalsti, latentam aktīvu vērtības pieaugumam. Šādos gadījumos Spānijas valsts šo latentu vērtības pieaugumu apliek ar nodokli izreģistrēšanās [no Spānijas] brīdī, un tādējādi attiecīgajām sabiedrībām jāsamaksā nodokļu parāds par latentiem un hipotētiskiem ienākumiem, kas, iespējams, nekad netiks gūti. Šis režīms ir izņēmums no vispārējā noteikuma, atbilstoši kuram ar nodokli tiek aplikti nodokļu maksātāja ar nodokli apliekamajā laikposmā faktiski gūtie ienākumi.